# howto/gl/play

#### From Wormux

#### **Contents**

- 1 Presentación
- 2 Iniciar unha partida
- 3 Xogar
- 4 A cámara
- 5 Información adicional
- 6 Axuda para as teclas (en inglés)

### **Presentación**

[edit]

Isto é a guerra!

Fai que as **mascotas** das túas aplicacións libres favoritas se enfronten na arena do Wormux. Valeńdote de grandes cantidade de dinamita, granadas, bates de béisbol, bazucas, e moitas máis armas; extermina ao adversario nun escenario en dúas dimensións ao estilo da banda deseñada e nun ambiente agradable.

Cada xogador está ao mando do equipo que elixa (*Tux, GNU, Firefox, Wilber...*) e ten que **destruír** o do seu opoñente coa axuda de armas convencionais -e non tanto-. Se ben necesitarás un mínimo de estratexia para vencer, Wormux é ante todo un xogo de "fogo a discreción".



Ao comezar cada xogador dispón dun equipo composto por personaxes (6 por defecto) á imaxe e semellanza dunha mascota dunha aplicación libre. Por exemplo, 6 tuxes e 6 wilbers nunha partida de dous xogadores. As personaxes repártense ao chou por un terreo en dúas dimensións, situándose a cámara dun xeito análogo ao dos xogos de plataformas en tres dimensións, coma o <a href="SuperTux">SuperTux</a> ou o Secret Maryo Chronicles.

A computadora selecciona ao chou unha primeira personaxe. O xogador que estea ao mando do equipo da personaxe comezará a xogar. Unha vez remate a súa rolda (ben por tempo, ben polas súas accións), seleccionarase unha personaxe do outro equipo... A cada paso, o teu obxectivo será infrinxirlle o máximo dano posible ao equipo contrario coa axuda da arma que elixas e utilizando o terreo con sabedoría (os saltos provocan dano, as personaxes non saben nadar, saír da pantalla equivale a morrer...).

A medida que pasen as roldas diminuirá a enerxía das mascotas, e gañarás cando non quede ningunha mascota do equipo contrario con vida.

## Iniciar unha partida

[edit]

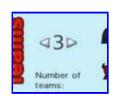
Unha vez inicies o Wormux, aparecerá o menú principal:

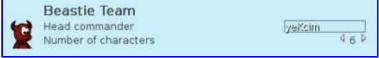
Premendo en "Xogar" accederás ao menú de xogo:





Wormux é un xogo para varios xogadores, e por tanto deberán xogar na mesma computadora 2, 3 ou 4 xogadores. Terás que elixir o número de equipos que van xogar.

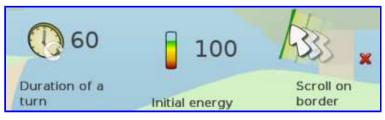




Cada xogador é responsable dun equipo que ten como obxectivo o de destruír aos seus adversarios. Cada equipo terá entre 2 e 10 membros (6 por defecto). Os equipos non teñen que ter necesariamente o mesmo números de xogadores, de xeito que se poida equilibrar unha partida en que un dos xogadores ten máis nivel ca o outro. Así mesmo, terás que elixir a mascota coa que xogarás (preme os botóns dereito e esquerdo do rato sobre a figura), así coma o teu alcume.

A arena na que terá lugar o combate chámase mapa. Os mapas son bastantes, e cuns gráficos variados, así que elixe simplemente o que máis che quste.





Consideracións antes de comezar a partida. Wormux xógase por roldas, e os diferentes xogadores utilizan o mesmos teclado e rato de xeito alternativo. Por defecto as roldas duran 60 segundos, aínda que podes modificar este valor premendo cos botóns dereito e esquerdo do rato sobre o número ou coa roda do rato. O mesmo terás que facer para cambiar o valor da enerxía inicial das personaxes. Desprazamento nos bordos: esta función consiste en desprazar automaticamente a cámara cada vez que achegues o cursor aos bordos da pantalla. Se non activas isto podes mover a cámara premendo no botón central do rato e arrastrando.

E agora só tes que darlle a intro ou premer en **□** para comezar a partida.

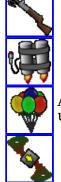
Xogar



A partida comeza, e a computadora elixe unha personaxe ao chou, que é sinalada por unha frecha. O xogador responsable do equipo da personaxe ha de infrinxir o máximo dano posible nas filas inimigas. O xogador pode desprazar a súa personaxe coas **frechas esquerda e dereita** do teclado, saltar para evitar os obstáculos (intro, borrar ou B segundo o tipo de salto). Dese modo poderás achegarte a un inimigo para poder atacalo, pero recorda que na rolda seguinte el ha poder levar a cabo a súa vinganza, así que procura quedar nunha posición segura antes de que acabe a túa rolda. Se non che gusta a personaxe que elixiu a computadora ao chou, podes cambiala premendo no tabulador (tab, a tecla enriba de Bloq Maius), ou premer na personaxe que queiras directamente. Iso si, en canto efectúes algunha acción cunha personaxe xa non poderás cambiala.

Para acceder ao menú de armas e accesorios preme no botón dereito do rato.





Ás veces o terreo limitará as túas posibilidades de movemento. Para isto tes á túa disposición unha morea de accesorios: gancho, jetpack, paracaídas, teleportación e un casco antigravidade.

Unha vez te achegues ao teu inimigo, haberás de escoller unha arma para combater. Como podes observar, hai unha morea de armas, máis ou menos efectivas nas grandes distancias, máis ou menos eficaces, e máis ou menos fáciles de utilizar. O manexo de cada arma é diferente, algunhas contrólanse mediante a barra espaciadora, outras mediante clic esquerdo, algunhas requiren utilizar as frechas de movemento, outras contan cun reloxo regulable,... para navegar, puxemos en marcha unha versión futura de ferramentas. Os botóns de control das armas son a barra espaciadora (que haberá que premer o tempo desexado), as frechas de arriba e abaixo, e ás veces premer nunha zona. Nótese que mentres que as frechas de arriba e de abaixo permiten orientar o tiro, será máis fiable se se fai mentres se preme a tecla shift. Isto é especialmente útil no caso de armas coma o fusil de precisión.

[edit]

# A cámara

Se non che convence a posición da cámara, podes solucionalo cambiándoa de xeito manual:

• Preme a tecla c para centrar a cámara na personaxe activa.

- Para desprazar manualmente a cámara podes facelo mentres premes ctrl ou o botón central do rato.
- Cando achegas o rato aos bordos da pantalla, moves a cámara (esta opción pode desactivarse na configuración do xogo, no parámetro "Desprazamento nos bordos").

Isto é relativo á versión 0.8, e aínda non é seguro:

• Posibilidade de xogar en liña!

• Podes crear unha partida como servidor, ou unirte coma cliente, dende un menú específico.

Para isto é necesario abrir o porto 3826 (tcp) no router ou firewall.

Outra característica experimental polo de agora é a lista de servidores: se se crea unha partida baixo a opción "Visible desde a Internet", permite que esta apareza listada nun índice de partidas en liña por Internet. A lista amósase no menú de xogo en rede.

• Xogadores controlados pola IA da computadora.

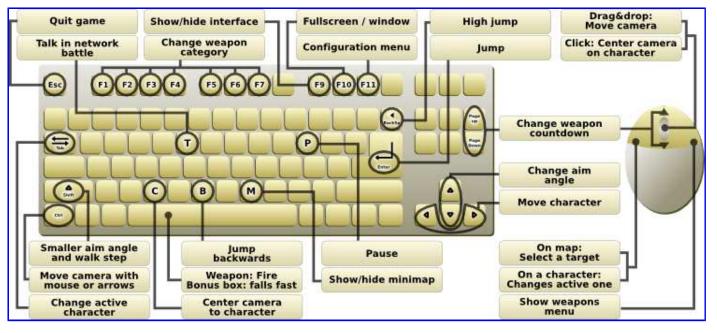
Esta é unha característica moi experimental e programada para a versión 0.9 (para a que aínda queda unha boa tirada), así que mellor non facerse ilusións.

• Para utilizalo basta con chamarlle a un xogador AI-stupid.

Non paga a pena reportar bugs ao respecto. Para cando se lles atenda, xa estarán obsoletos.

# Axuda para as teclas (en inglés)

[edit]



Retrieved from "http://www.wormux.org/wiki/howto/ql/play.php"